

Art LV	Titel der LV	Lehrende		Zeit	Raum	Kommentar
<h2 style="color: #8B4513;">Workshops und Veranstaltungen des Ergänzungsbereichs Sommersemester 2017</h2> <h3 style="color: #8B4513;">Institut für Romanistik</h3>						
EB	<b>Interkulturelle Projekte planen, durchführen und reflektieren</b> (FR/IT/SP) <span style="color: #8B4513;">Ergänzungsbereich</span>	<b>Kristian Raum</b> M.A., Lehrer im Hochschuldienst	Block-seminar	Siehe Kommentar	SE2/02	<p><u>Zielgruppe:</u> Das Seminar richtet sich an Studierende der Lehramtsstudiengänge (Französisch/Spanisch/Italienisch), die im Ergänzungsbereich eine fachdidaktische Vertiefung anstreben.</p> <p><u>Beschreibung:</u>            Im Arbeitsalltag von Fremdsprachenlehrer*innen gehören die Gestaltung von Projekttagen und die Durchführung von Schüleraustauschen zu den Maßnahmen, welche zwar recht intensiver Vorbereitung bedürfen, die aber besonders nachhaltig zur Förderung interkulturellen Lernens, zur Persönlichkeitsbildung der Schüler*innen und zur Entwicklung eines lernförderlichen Schulklimas beitragen können. Im Rahmen des Seminars haben die Studierenden selbst die Möglichkeit, einen interkulturellen Projektnachmittag für Schüler*innen des Romain-Rolland-Gymnasiums und ihre französischen Individualaustauschpartner vorzubereiten, durchzuführen und zu evaluieren. Außerdem können sie den Besuch Québecker Studierender am Romain-Rolland-Gymnasium (24. Mai 2017) begleiten, beobachten bzw. reflektieren und ein kleines interkulturelles Atelier im Rahmen des Französischfestes der Dresdner Grundschulen (30. Mai 2017) für Schüler*innen der 3. Klasse gestalten.</p> <p>In Vorbereitung auf diese realen Herausforderungen wiederholen und vertiefen die Studierenden ihr Wissen zur interkulturellen Handlungsfähigkeit. Sie lernen bereits erprobte Unterrichts- bzw. Austauschprojekte kennen und beurteilen diese. Darauf aufbauend erarbeiten sich die Teilnehmer*innen in Abhängigkeit der von ihnen studierten Sprachen einen Überblick über methodische bzw. thematische Zugänge und diskutieren darauf aufbauend die Bedeutung landes- und kulturwissenschaftlicher Elemente für den Fremdsprachenunterricht. Das Seminar wird als Blockseminar durchgeführt. Studierende, die bereits in den vergangenen Semestern an einem ähnlichen Seminar teilgenommen haben, können auch direkt mit dem Block 3 beginnen.</p> <p>Voranmeldung per Mail <b>bitte bis zum 31. März</b> an <a href="mailto:kristian.raum@tu-dresden.de">kristian.raum@tu-dresden.de</a>. Sie erhalten dann eine Einladung in die OPAL-Lernressource.</p> <p><u>Voraussetzung für die Vergabe der Leistungspunkte (Ergänzungsbereich):</u> Planung, Durchführung und Reflexion eines interkulturellen Projekts (4 LP)</p> <p><b>Block 1</b> (Montag, 10. April 2017, 2.-3. DS): Grundlagen Interkulturellen Lernens (Wiederholung und Vertiefung), Analyse von Beispielen aus durchgeführten Schüleraustauschprojekten (z.B. Schülerprodukte, Videos, Fotos)</p> <p><b>Block 2</b> (Montag, 24. April 2017, 2.-4. DS): Interkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht – Überblick über methodische (z.B. Projektarbeit, Tandemaktivitäten, interkulturelle Übungen) und thematische Zugänge (z.B. historische und aktuelle gesellschaftliche bzw. sozioökonomische Aspekte, Alltags- und Jugendkultur, Musik, Kunst und Natur), Erstellen einer Unterrichtssequenz</p> <p><b>Block 3</b> (Montag, 8. Mai 2017, 2.-4. DS): Vorbereitung interkultureller Projekte an Dresdner Schulen – von der Themenfindung bis zur konkreten Planung</p> <p><b>Block 4:</b> Durchführung und Evaluation der geplanten interkulturellen Projekte, z.B. deutsch-französischer Individualaustausch-Nachmittag (Termin wird mit Teilnehmer*innen festgelegt), Besuch Québecker Studierender (24. Mai 2017, vormittags), Französischfest der Grundschulen (30. Mai 2017, vormittags)</p>

						<p><u>Literatur:</u>  Bechtel, Mark : Förderung interkultureller Kompetenzen im Französischunterricht : Analyse einer Aufgabe aus Band 1 des Lehrwerks <i>Découvertes - Série jaune</i>, in: Grünewald, Andreas/Plikat, Jochen/Wieland, Katharina (Hrsg.): Bildung-Kompetenz-Literalität. Fremdsprachenunterricht zwischen Standardisierung und Bildungsanspruch. Festschrift zum 60. Geburtstag von Prof. Dr. Lutz Küster, Seelze 2013, S. 110-122.  Böing, Maik und Sachs, Ursula (2007): <u>Exkursionsdidaktik zwischen Tradition und Innovation – eine Bestandsaufnahme</u>. In: <i>Geographie und Schule</i>. Heft 167. S. 36-44.  Böing, Maik (2016): Interkulturelles Lernen in Projekten. Auf dem Weg zur interkulturellen kommunikativen Kompetenz. In: <i>Der fremdsprachliche Unterricht Französisch</i>. Heft 141. S. 2-9.  Schumann, Adelheid (Hg.): Kulturwissenschaften und Fremdsprachendidaktik im Dialog. Perspektiven eines interkulturellen Französischunterrichts, Frankfurt/Main 2005.</p>
EB	„Atelier pédagogique“ – gemeinsam Lehr- und Lernmaterialien für den Fremdsprachenunterricht konzipieren und gestalten Ergänzungsbereich	Kristian Raum M.A., Lehrer im Hochschuldienst	Block- seminar	Siehe Kommentar	SE1/206 (10.4.; 29.5.) SE 1/217 (28.4.; 17.5.)	<p><u>Dozent:</u> Kristian Raum, studentische Betreuung: Juliane Path und Tom Rudolph, Kontakt: <a href="mailto:kristian.raum@tu-dresden.de">kristian.raum@tu-dresden.de</a>, <a href="mailto:Juliane.path@mailbox.tu-dresden.de">Juliane.path@mailbox.tu-dresden.de</a>, <a href="mailto:Tom.rudolph@tu-dresden.de">Tom.rudolph@tu-dresden.de</a>  <u>Zeit: Einzeltreffen:</u> Montag, 10. April und 29. Mai 2017, jeweils 5. und 6. DS;  <b>Block 1</b> (Freitag, 28. April 2017, 2.-5. DS), <b>Block 2</b> (Mittwoch, 17. Mai 2017, 2.-5. DS, dies academicus)  <u>Zielgruppe:</u> Das Seminar richtet sich an Studierende der Lehramtsstudiengänge (Französisch/Spanisch/Italienisch), die im Ergänzungsbereich eine fachdidaktische Vertiefung anstreben.  <u>Beschreibung:</u>  Mit Blick auf unsere Zukunft als engagierte Lehrer*innen wollen wir gemeinsam Lehr- und Lernmaterialien entwerfen. In konstruktiver Atmosphäre können individuelle Ideen in der Gruppe umgesetzt werden. Das Atelier geht nach einer erfolgreichen Erprobungsphase im Wintersemester 2016/17 nun in die zweite Runde. Hierbei stehen uns die beiden französischen Fremdsprachenassistent*innen Noémie Dedieu und Florian Gayraud hilfreich zur Seite. In diesem Semester werden wir uns mit dem Themenbereich „Zusammenleben in einer Welt“ (Lehrplan Sachsen, OS/BGym/Gym) beschäftigen. Wir denken dabei an die Gestaltung von speziellen Unterrichtseinheiten und verschiedenen Unterrichtsphasen – anhand von authentischen Materialien. Unserer Kreativität bei der Produktion motivierender Lernmaterialien sind keine Grenzen gesetzt. Die Leistung kann im Ergänzungsbereich angerechnet werden.  Es gibt einen uneingeschränkten Zugang zur OPAL-Lernressource „Ressources pédagogiques“, der für die Teilnehmer*innen des Kurses automatisch geöffnet wird. Wir freuen uns auf kreative Ideen und aktive Teilnahme!  <u>Voraussetzung für die Vergabe der Leistungspunkte:</u>  Lehrplankonforme Unterrichtsmaterialerstellung (2 LP), lehrplankonforme Unterrichtsmaterialerstellung und Übernahme eines aktiven Parts im Atelier oder bei der Erprobung der Materialien im Unterricht (4 LP)</p>

<b>EB</b>	<b>Jamais ne désespère. Gib die Hoffnung niemals auf. - Französische Kriegsgefangene 1940-45 im Lager „Elsterhorst“ bei Hoyerswerda</b> <b>Ergänzungsbereich</b>	<b>Kristian Raum</b> M.A., Lehrer im Hochschuldienst	Blockseminar	Siehe Kommentar	SE1/217	<p><u>Dozent:</u> Kristian Raum, M.A., Lehrer im Hochschuldienst</p> <p><u>Zeit:</u> Blockseminar am 17. Mai 2017 (2.-5.DS, dies academicus), weitere Termine bzw. Exkursion nach Absprache möglich</p> <p><u>Zielgruppe:</u> Das Seminar richtet sich an Studierende der Lehramtsstudiengänge, die im Ergänzungsbereich eine fachdidaktische Vertiefung im Fach Französisch oder Geschichte anstreben.</p> <p><u>Beschreibung:</u> Wie reagieren Menschen in einer scheinbar aussichtslosen Lage? Was taten tausende französische Soldaten, die zwischen 1940 und 1945 im sogenannten OFLAG IV D, dem Kriegsgefangenenlager „Elsterhorst“ (heute Nardt bei Hoyerswerda), interniert wurden? Sie sangen gemeinsam in Chören, organisierten kirchliche Messen, inszenierten Theaterstücke ... und gründeten mit 3000 Studenten die „Université de Hoyerswerda“! Ausgehend von weitgehend unerforschten Tagebuchaufzeichnungen, literarischen Texten und Bildern der Gefangenen verschaffen sich die Teilnehmer einen Einblick in die Lebenswelt der französischen Gefangenen und analysieren deren Überlebensstrategien. Sie reflektieren unter literatur-, kultur- und geschichtsdidaktischen Perspektiven Möglichkeiten des schülerorientierten Einsatzes der Quellen und erstellen Unterrichtsmaterialien für den Französisch- bzw. Geschichtsunterricht. Ausgehend davon ist es möglich, einen Projekttag für Schüler*innen zu planen, durchzuführen und zu evaluieren.</p> <p>Das Seminar findet als Blockseminar im Rahmen des „Atelier pédagogique“ statt. Nach Absprache mit den Teilnehmer*innen sind weitere Termine bzw. eine Exkursion zum historischen Ort des Lagers in Nardt bei Hoyerswerda möglich. Die Teilnehmer*innen sind außerdem eingeladen, an den Treffen des Arbeitskreises Friedens- und Konfliktforschung teilzunehmen, welcher als Initiative von Studierenden, Lehrer*innen und Wissenschaftler*innen 2016 am Institut für Romanistik gegründet wurde (weitere Informationen: <a href="http://carolus-magnus-kreis.de/ressources-pedagogiques-materialien-fuer-den-unterricht/arbeitskreis-frieden/">http://carolus-magnus-kreis.de/ressources-pedagogiques-materialien-fuer-den-unterricht/arbeitskreis-frieden/</a>)</p>
<b>EB</b>	<b>Vive la chanson!</b> <b>Ergänzungsbereich</b>	<b>Dr. Gabriele Hanig</b>	2	Mo (5)	W48/002	Das französische Chanson gehört zweifellos zu den schönsten Ausdrucksformen der französischen Sprache und Kultur. Aus dem reichen Schatz dieses Genres lernen die Kursteilnehmer zahlreiche Tonbeispiele aus der Nachkriegszeit bis zur Gegenwart kennen. In der Lehrveranstaltung werden die gehörten Lieder interpretiert sowie Kenntnisse zu Entwicklungstendenzen des Chansons und zu Biographien einzelner Interpreten vermittelt.
<b>EB</b>	<b>Cinéma français et francophone</b> <b>Ergänzungsbereich</b>	<b>Florence Walter</b>	2	Fr (2/3) gerade Woche	SE1/201	Ce cours nous permettra de faire connaissance avec le cinéma français et le cinéma francophone. Les films projetés seront la base de discussions ou d'activités diverses autour du film. Attention, ce cours a lieu une fois tous les 15 jours!

<b>EB</b>	Kulturelle und kommunikative Kompetenz: Autori italiani dal '900 a oggi"  <b>Ergänzungsbereich</b>	<b>Grazia D'Ina</b>	2	FR(2)	SE1/127	Nel corso saranno esercitate capacità di comprensione e di espressione ai livelli linguistici più alti. Si presenteranno alcuni importanti autori del Novecento e, attraverso l'analisi letteraria, storico e sociale di una scelta di testi significativi, si metteranno a fuoco temi e problemi spesso ancora attuali. Durante le lezioni si farà riferimento anche alle produzioni cinematografiche relative alle opere e alle tematiche discusse. Il corso si rivolge a studenti del Master (Fachmaster e Lehramts-Master) e del 4°-5°anno del Lehramt Staatsprüfung e presuppone ottime conoscenze dell'italiano (livello C1). Le modalità di esame verranno indicate all'inizio del semestre.
<b>WS</b>	<b>Workshop zur Nachbereitung des Blockpraktikums B (Französisch/Spanisch/Italienisch) im Februar/März 2017</b>	<b>Kristian Raum</b> M.A., Lehrer im Hochschuldienst	Workshop	15.5. (2-3)	SE1/217	<p><b>Zeit:</b> Montag, 15.5.2017, 9:20-12:40</p> <p><b>Zielgruppe:</b> Der Workshop richtet sich an Studierende der Fachdidaktik Französisch, Spanisch und Italienisch im Lehramtsbezogenen MA (Master-Modul MF-3) und im Modularisierten Staatsexamensstudiengang (Modul FD2)</p> <p><b>Beschreibung:</b> Ziel ist, die Praktikumserfahrungen im Austausch mit Mitstudierenden zu reflektieren und Entwicklungsaufgaben daraus abzuleiten. Gegenstand der Reflexion sind die Hospitation, die Planung und Durchführung eigenen Unterrichts und die Beobachtungen zum fachdidaktischen Schwerpunkt der mündlichen Fehlerkorrektur. Darüber hinaus werden offene Fragen zur Erstellung des Praktikumsberichts geklärt.</p> <p>Die Veranstaltung findet in ihrem zweiten Teil gemeinsam mit den Studierenden statt, die im September 2017 ihr Blockpraktikum durchführen werden. Auf diese Weise soll der Wissenstransfer bzw. Erfahrungsaustausch mit den Kommilitonen unterstützt werden.</p>

WS	Workshop zur Vorbereitung auf das Blockpraktikum B (Französisch/Spanisch/Italienisch) im September 2017	Kristian Raum M.A., Lehrer im Hochschuldienst	Workshop	15.5. (3-4)	SE1/217	<p><b>Zeit: Montag, 15.5.2017, 11:10-14:30.</b></p> <p>Bitte beachten Sie auch die allgemeine <b>Infoveranstaltung zum B-Praktikum (Frz./Span./Italien.) am Freitag, 7. April 2017 und 15. Mai 2017</b></p> <p><u>Zielgruppe:</u> Der Workshop richtet sich an Studierende der Fachdidaktik Französisch, Spanisch und Italienisch im Lehramtsbezogenen MA (Master-Modul MF-3) und im Modularisierten Staatsexamensstudiengang (Modul FD2), die sich fristgerecht <b>vom 17. bis 30.4.2017</b> über das <b>Praktikumsportal</b> für das B-Praktikum angemeldet haben.</p> <p><u>Beschreibung:</u> Ziel ist es, aufbauend auf die bis zum 15. Mai <b>vorzubereitende Lektüreaufgabe (siehe OPAL-Lernressource)</b> das B-Praktikum und den fachdidaktischen Hospitationsschwerpunkt („Mündliche Fehlerkorrektur“) inhaltlich und methodisch vorzubereiten bzw. ausgewählte Aspekte der Unterrichtsplanung, –beobachtung und –auswertung zu vertiefen. In diesem Zusammenhang reflektieren die Studierenden ihre Rolle als Praktikant*in und entwickeln eigene Entwicklungsaufgaben. Darüber hinaus werden offene Fragen zur Erstellung des Praktikumsberichts geklärt.</p> <p>Die Veranstaltung findet in ihrem ersten Teil gemeinsam mit den Studierenden statt, die im März 2017 ihr Blockpraktikum absolviert haben. Auf diese Weise soll der Wissenstransfer bzw. Erfahrungsaustausch mit den Kommilitonen unterstützt werden.</p> <p>In der Infoveranstaltung zum B-Praktikum (Frz./Span./Italien.) am Freitag, 7. April 2017, erhalten Sie alle grundlegenden Informationen und auch den <b>Zugang zur OPAL-Lernressource</b>. Diese enthält alle verbindlichen Informationen bzw. die Materialien für die vorbereitende Lektüre.</p>
----	---	--	----------	----------------	---------	---

**Zur Beachtung: Raum- und Zeitänderungen jederzeit möglich!**

Siehe <https://tu-dresden.de/gsw/slk/romanistik/studium/lehrveranstaltungen>

bzw. bei kurzfristigen Änderungen in der Vorlesungszeit unter

[https://tu-dresden.de/gsw/slk/romanistik/das-institut/news/aenderungen\\_ivs\\_sprechz](https://tu-dresden.de/gsw/slk/romanistik/das-institut/news/aenderungen_ivs_sprechz)

WS	<input type="checkbox"/>	Workshop
EB	<input type="checkbox"/>	Ergänzungsbereich Lehramt
Do (4)	<input type="checkbox"/>	Donnerstag (4. Doppelstunde); - siehe Zeitraster
SE2/123	<input type="checkbox"/>	Gebäude/Raum; - siehe Lageplan der Uni
AVO	<input type="checkbox"/>	am vereinbarten Ort
N.N.	<input type="checkbox"/>	noch zu nennende Lehrperson

Zeitraster:

1. Doppelstunde 07:30 -09:00 Uhr
2. Doppelstunde 09:20 -10:50 Uhr
3. Doppelstunde 11:10-12:40 Uhr
4. Doppelstunde 13:00-14:30 Uhr
5. Doppelstunde 14:50-16:20 Uhr
6. Doppelstunde 16:40-18:10 Uhr
7. Doppelstunde 18:30-20:00 Uhr